

UFBA

FBUA

2009

CONGRES DE BOURGES

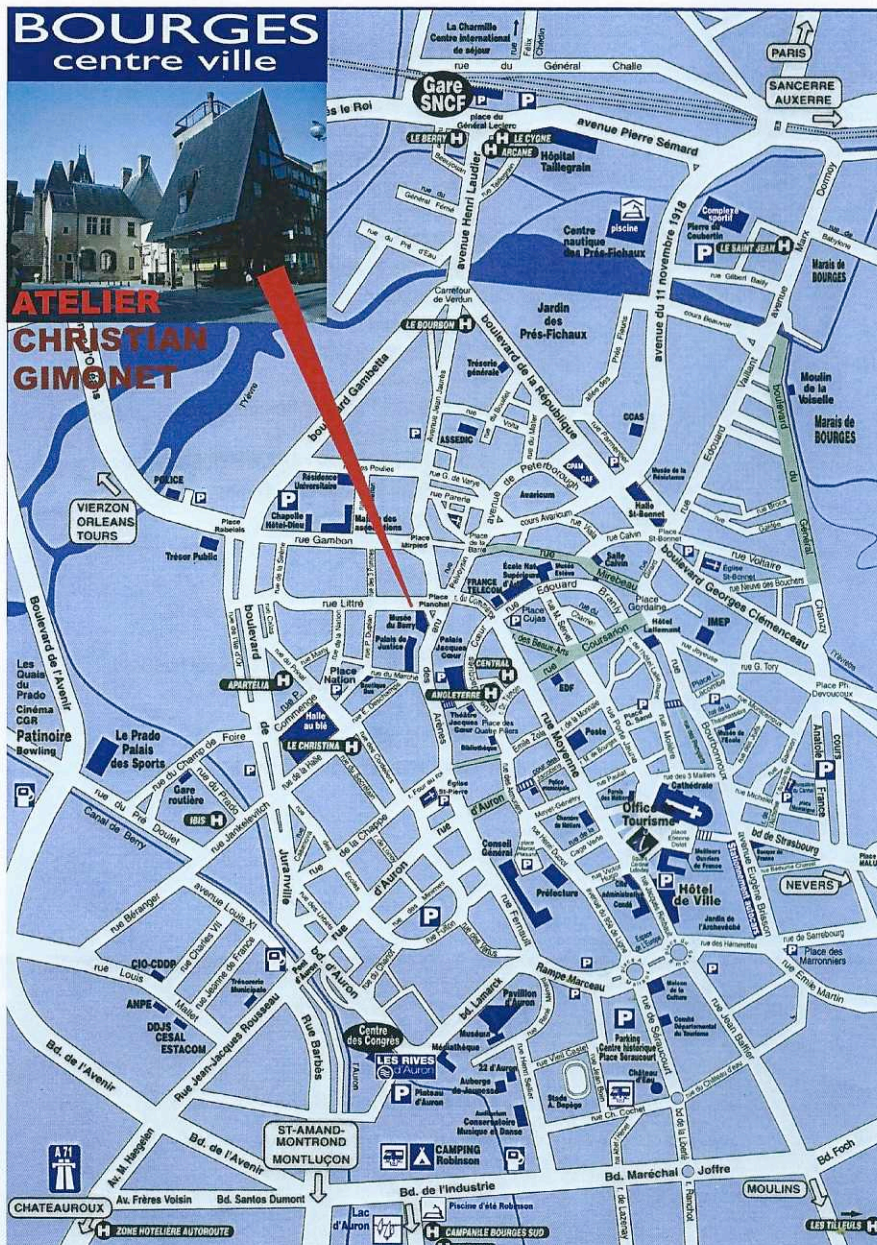
participants SECTION FRANCAISE

ANTONI Robert Max
D'AVEZAC de CASTERA Loup
CLEMENT Henri
DECHELETTE Damien et Frédérique
DEPREAUX Véronique
DUCOUX Claude et Janine
GANGNEUX Marie-Christine et LE CONTE Jérôme
GILBERT Luc Régis
GIMONET Christian et Jacqueline
IMBAULT Daniel et Agnès
LEGRAND Denis et Giulia
LEMESLIF Serge et ROSWITHA Doerig
LOHNER Yvan et de LACHARIERE Noëlle
MANEVAL Alexandre
MARTIN Régis et Laurence
MARTINE Dominique et Yves
MOUTON Benjamin
MOUTON Françoise
OGE Bernard et Denise
PAPILLARD CHARPY Françoise
PIERROT Christian
RIGUET Jean-Claude et Carmen
RIVOIRARD Philippe et Annie
ROUSSE Pierre et Marie-Thérèse
ROUX DORLUT Christine
SAMOYALT MULLER Lucie et SAMOYALT Claude
THOMAS Maurice
TOURNON BRANLY Marion
UNIACK Gérard et Claudine
VIVIER Alain et Marie Claire
WLODARCZYK Henryk et Dominique

participants SECTION BRITANNIQUE

ANDREW Arrol et Meg
BENNETT Keith et Corinne
CARPENTER Ralph
DEVAS Johnny et Rachel
DORIN Charles
DUFFY Francis et Jessica
GALE Adrian et Audrey
HABIB Jennifer
INSALL Donald et Libby
KEENE Roger et Sylvia
LE LAY David
MAC CALLUM Charles Andrée
MITCHELL Cédric et Sandy
MONTEFIORE Derek et FERRIER Christine
MORRISON Michael et Catherine
NASH Howard et Monique
POTTER Barbara
POTTER Mark
RICHMOND David
ROAKE John et Berthe
RYLAND Tom et Liz
SAINT LEGER Julian et Michiko
SYMONS Jean
THACKER John
WOOD Robin et TAYLOR Gordon





CONGRES DE BOURGES DU 21 AU 24 MAI 2009

Programme

jeudi 21 mai 2009

visite du Musée du Berry
 accueil et apéritif à l'atelier Christian GIMONET
 circuit dans le centre historique
 Hôtel des Echevins
 visite de la Cathédrale avec M. Ponsot Architecte
 Assemblée Générale de l'Union à la Grange aux Dîmes
 accueil officiel de la municipalité dans les salons de l'Hôtel de Ville
 cocktail dînatoire dans les salons de l'Hôtel de Ville
 promenade "Nuits et Lumière" dans le vieux Bourges

vendredi 22 mai 2009

circuit dans les rues de Bourges
 visite du Palais Jacques Coeur
 visite de la cathédrale, chevet, vitraux et crypte
 Concert d'orgue par M. Gunst
 Château de la Verrerie, fief des Stuarts
 les paysages du Sancerrois
 visite de Sancerre et dégustation des vins
 dîner dans les caves de la Mignonne avec groupe folklorique

samedi 23 mai 2009

visite de la nouvelle Ecole de Danse et de Musique
 visite des Villas Urbaines Durables de Christian Gimonet
 magasin des piscines Desjoux de Christian Gimonet
 Château de Meillant
 Abbaye cistercienne de Noirlac, déjeuner dans le réfectoire
 Jardins du Prieuré d'Orsan
 accueil au Conseil Général SALLE DU DUC JEAN DE BERRY, apéritif
 dîner de Gala animé par une chorale de chants médiévaux et renaissance

dimanche 24 mai 2009

visite du quartier médiéval Notre Dame
 visite du Jardin des Prés Fichaux: jardin art déco 1925
 planté d'arbre place Gordaine
 visite de l'Hôtel Lallemand, remarquable hôtel renaissance
 déjeuner dans les jardins de l'Archevêché

UFBA FBUA 80 ème CONGRES A BOURGES du 21 au 24 mai 2009

Christian GIMONET Président
Johnny DEVAS Vice Président
Howard NASH Secrétaire Général
Alexandre MANEVAL Trésorier
Michael MORRISON Secrétaire Section Britannique
Denis LEGRAND Secrétaire Section Française

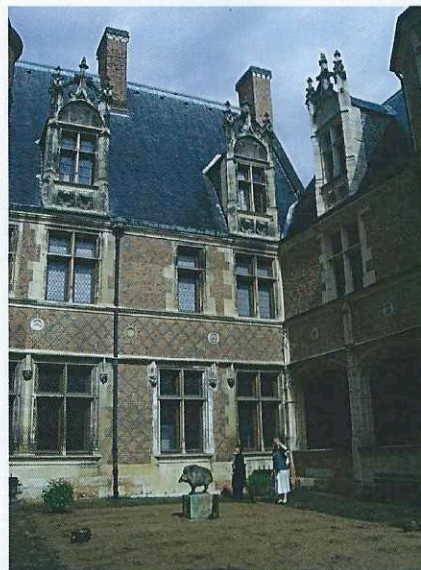
remerciements:

au CONSEIL GENERAL DU CHER
à M. Serge LEPELTIER Maire de BOURGES
à M. PONSOT ARCHITECTE
à M. GUNST ORGANISTE
au CHOEUR ARIA

à Denis LEGRAND et Jean-Claude RIGUET pour les dessins
à Denis LEGRAND pour les menus
à Jérôme LECONTE, Giulia et Denis LEGRAND, Alexandre METRO, Monique et Howard NASH, Carmen et Jean-Claude RIGUET et Philippe RIVOIRARD pour les photographies
et à tous les participants au congrès de BOURGES



dessin Denis Legrand



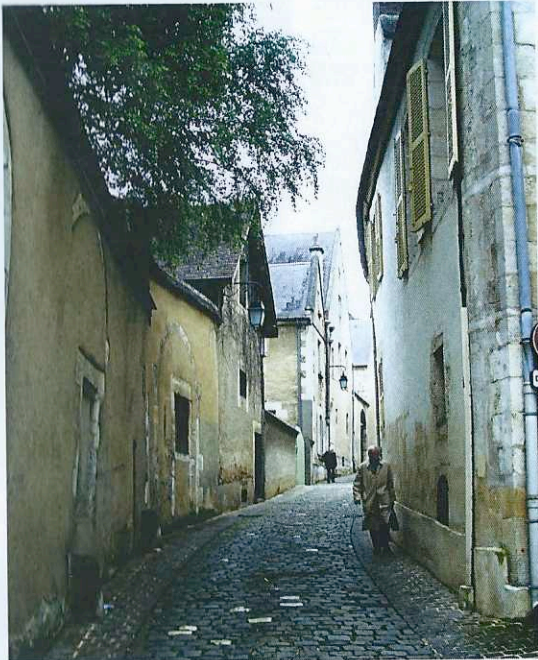
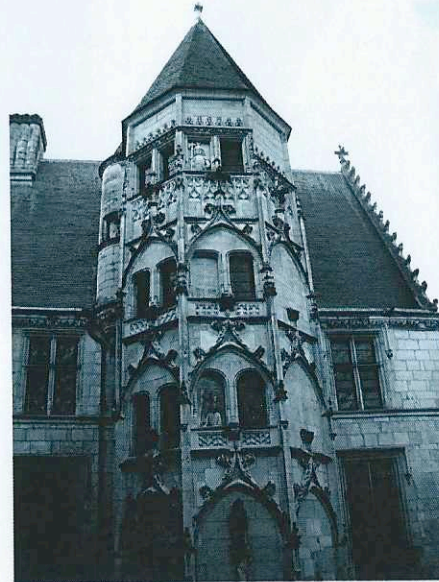
un alignement parfait

ACCUEIL A L'ATELIER CHRISTIAN GIMONET





promenade dans le centre historique

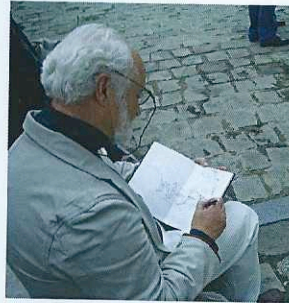
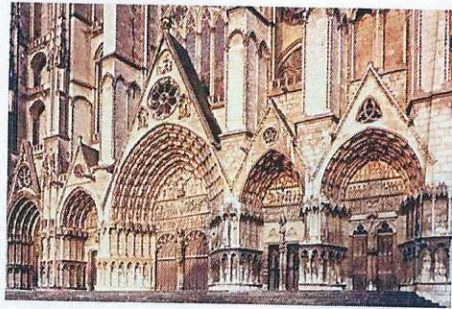
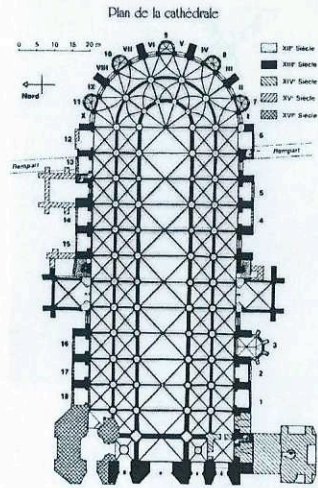


HOTEL LALLEMANT



HOTEL DES ECHEVINS





visite guidée de la Cathédrale
par M. PONSOT Architecte



ASSEMBLEE GENERALE A LA GRANGE AUX DIMES





LES SALONS DE L'HOTEL DE VILLE

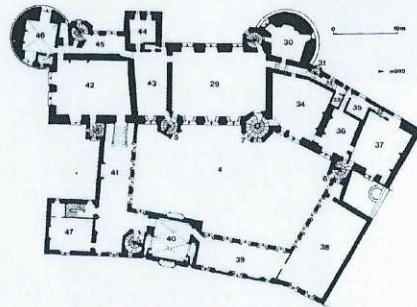
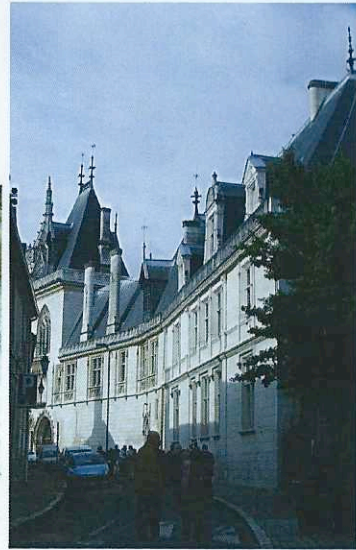
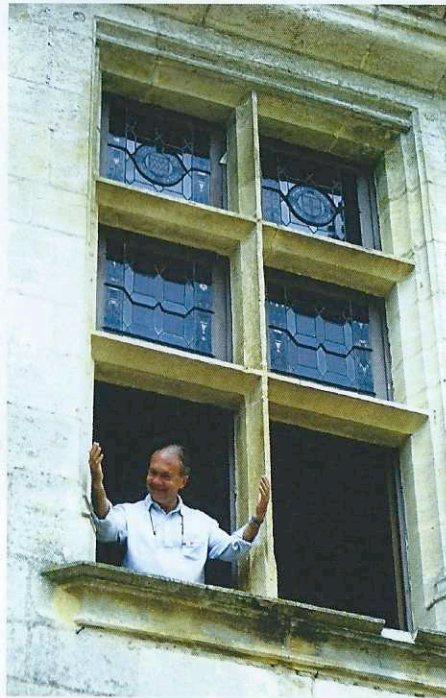
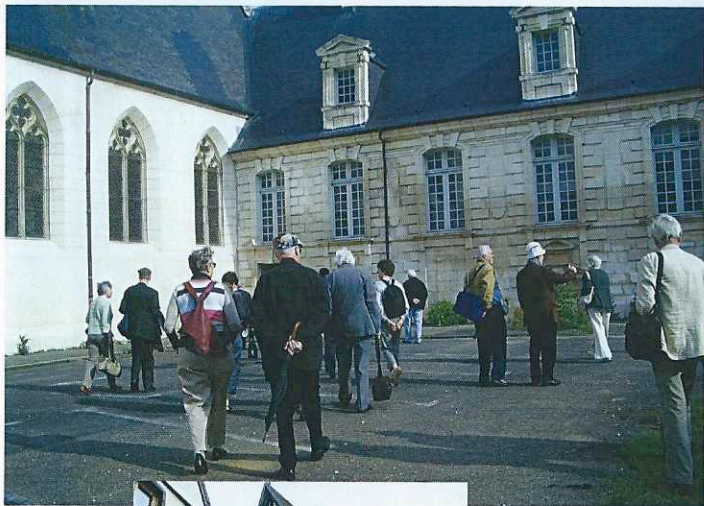


NUITS ET LUMIERES

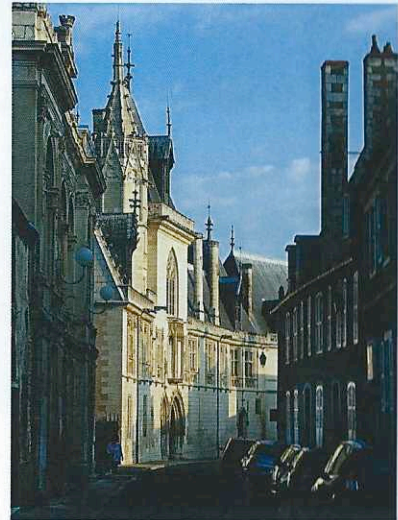




L'HOTEL DIEU

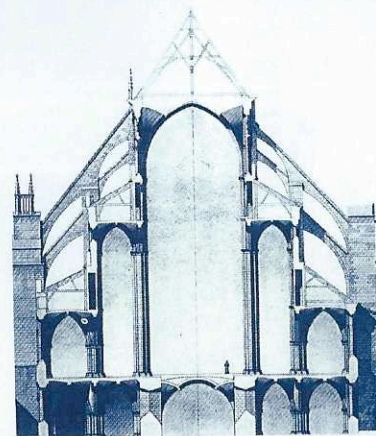
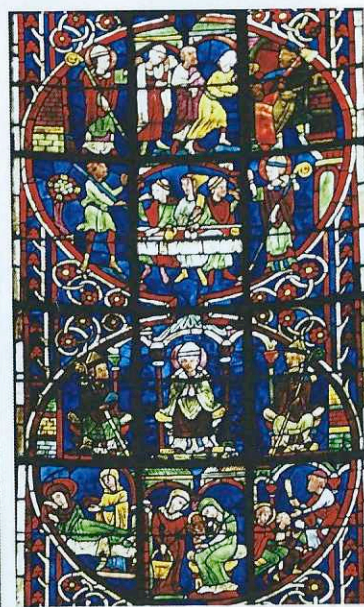
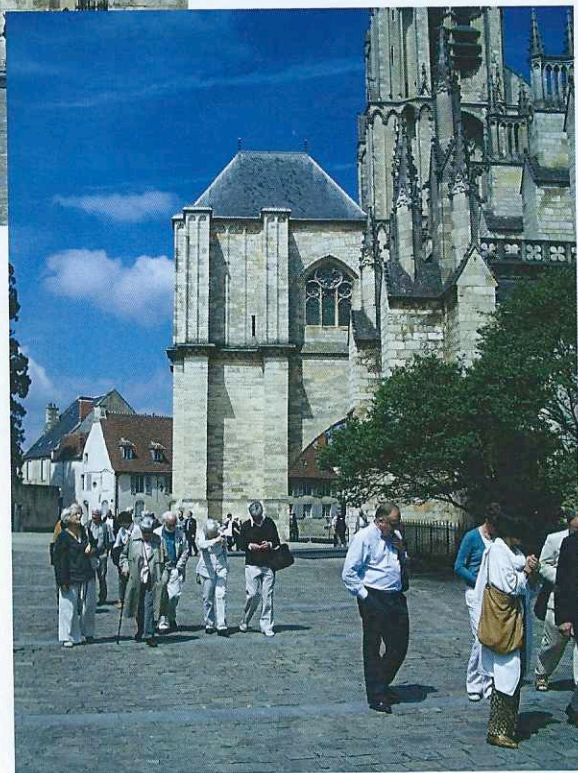


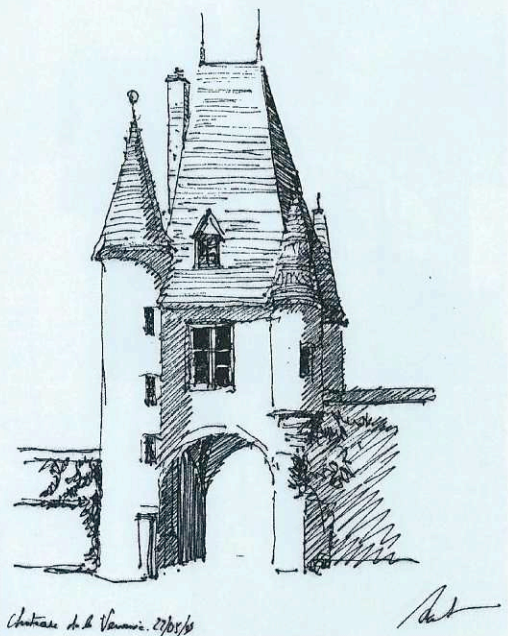
LE PALAIS JACQUES CHOEUR





VISITE DE LA CATHEDRALE



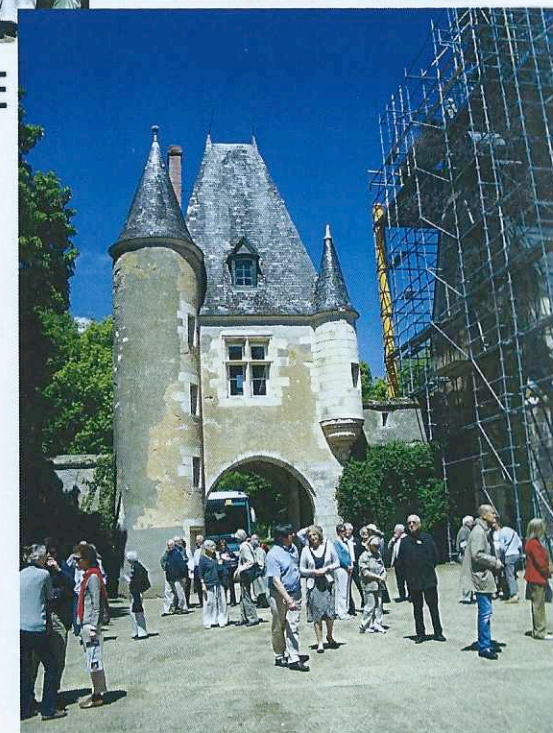


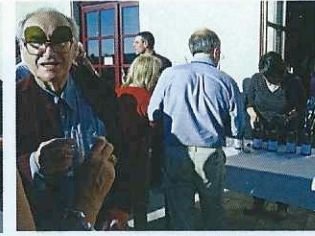
Château de la Verrerie. 27/07/14

dessin Jean-Claude Riguet



CHATEAU DE LA VERRERIE





mais mon verre est vide

SANCERRE



je préfère rester sobre



CONGRES DE BOURGES
2009

VENDREDI 22 MAI 2009
SANCERRE
DINER DANS LES CAVES DE LA MIGNONNE

M E N U

Tiramisu de caviar d'aubergine,
tomate corail et bavaroise de chèvre

Tourtes de Pinlaco
jus façon "ooj au vin"

Tarte de pomme
et crème glacée à la vanille bourbon

VINS

Café et ses chocolats

GRUPE POLKORION BERRICHON

UFBA
FBUA

DEM

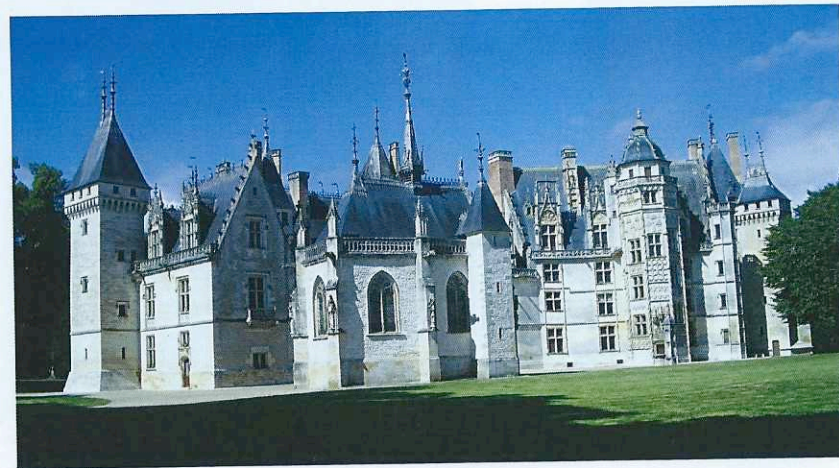
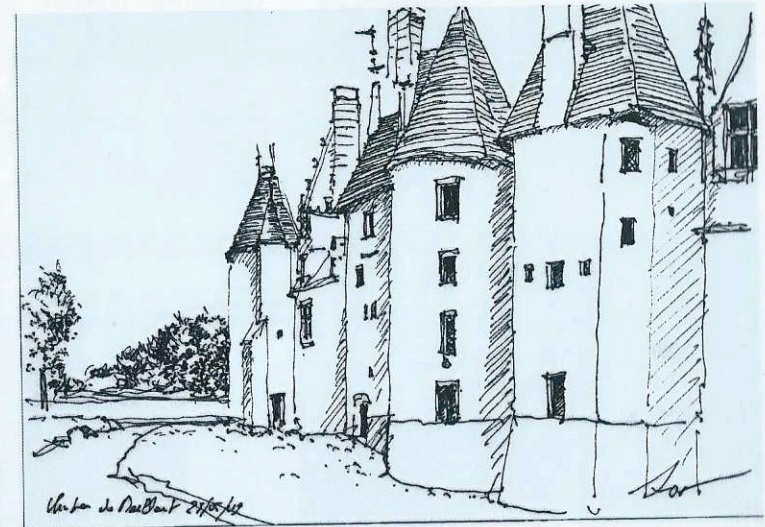


dessin Denis Legrand

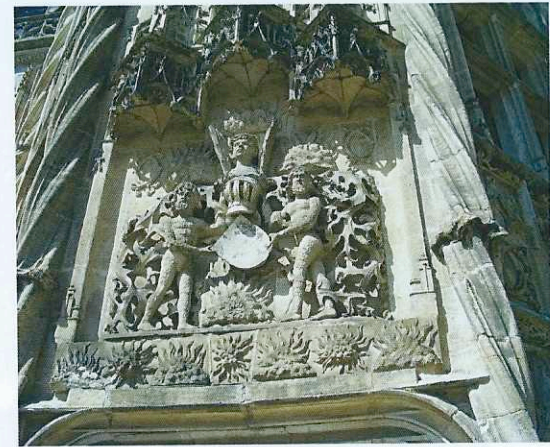
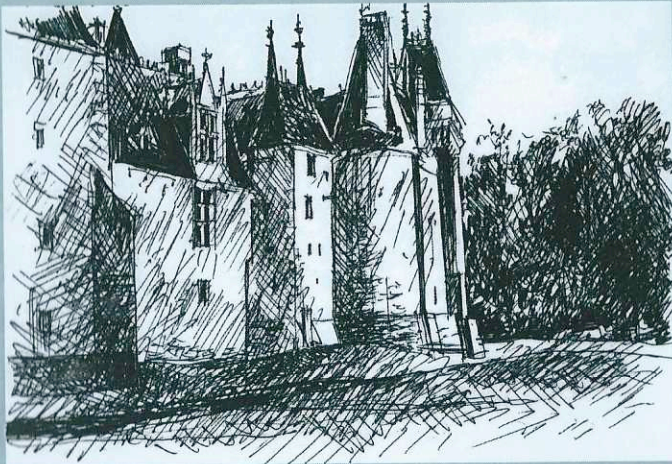


le verre ne se vide que si l'on Sancerre



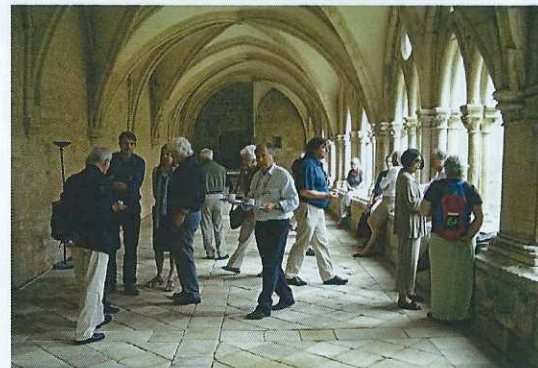


dessins Denis LEGRAND

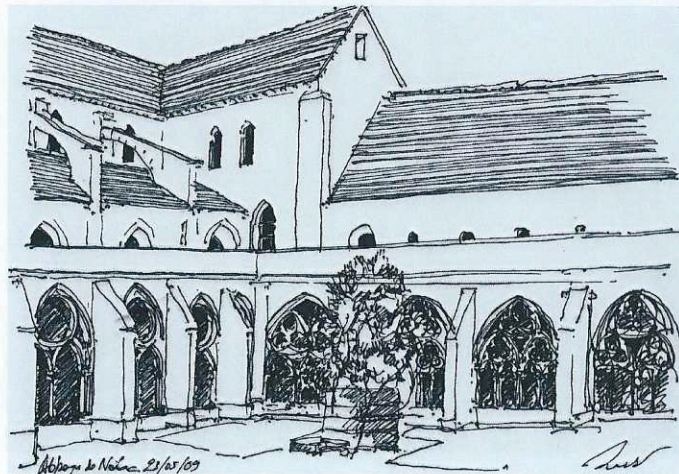


LE CHATEAU DE MEILLANT

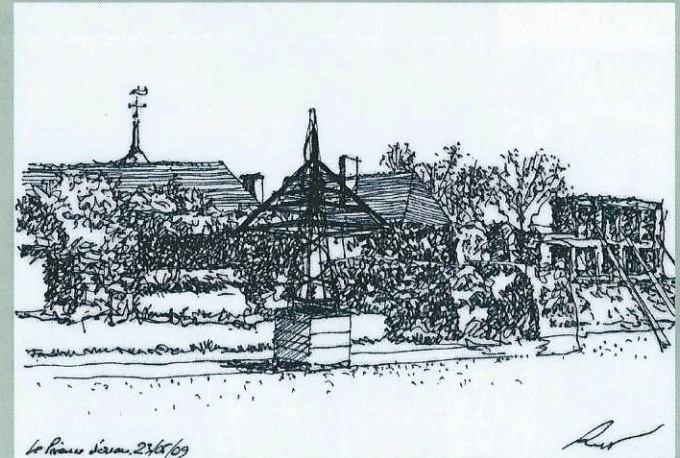




L'ABBAYE CISTERCIENNE DE NOIRLAC

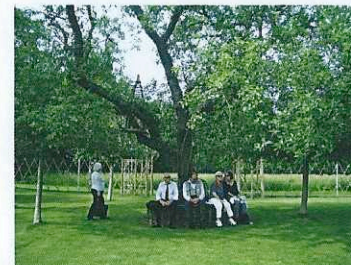


dessin Jean-Claude Riguet



dessin Jean-Claude Riguet

LES JARDINS DU PRIEURÉ D'ORSAN





menu de Denis Legrand



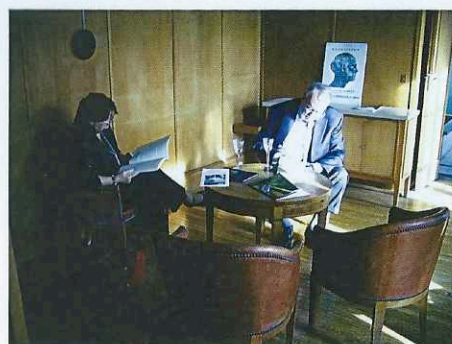
SALLE DU DUC JEAN DE BERRY DINER DE GALA







FONDATION LE CORBUSIER



APPARTEMENT AUGUSTE PERRET

Secretary General's Address to French Ambassador on 5 March 2010

Your Excellency

I would like to apologise on behalf of our President, Christian Gimonet, who is unwell, and other French members who had hoped to attend but are unable to do so

As a young architect starting out on my career in the early 1970s, it seemed to me that other architects were my rivals. But as life progressed, it became clear that they could be valuable colleagues, with whom one could discuss the problems of a demanding profession, and above all become good friends, from whom there was much one could learn and with whom one could share in the appreciation of architecture itself.

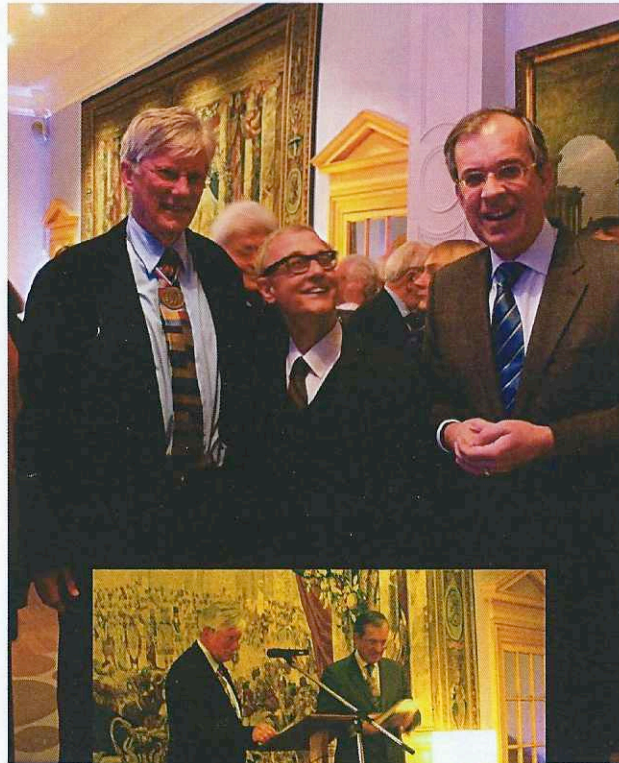
Such friendship and common interest lies at the heart of what the Union Franco-Britannique des Architectes is about. There are not many Franco-British organisations but few I suspect where the personal relationship between members on both sides of the Channel is as warm. Perhaps this is because our roots stem from the camaraderie of the horrendous battlefields of the First World War.

But there is perhaps another reason. Language. Not French nor English, but the language we as architects have in common, the language of drawing. When our vocabularies fail, we can always still communicate. You must have noticed that every architect you talk to instinctively reaches for his pencil to explain something at some point in the conversation.

It is striking how many architects, past and present, have family roots in painting, design and architecture. Sydney Smirke, the architect of this magnificent Residence, was one of these and perhaps I could say just a few words about him and his work.

The Smirkes came from a talented, family of painters, draftsmen and antiquarians who had impeccable Establishment credentials. Sydney's architectural achievements are perhaps somewhat overshadowed by those of his older brother Robert, but both had distinguished architectural careers.

Robert Smirke, together with his mentor John Soane, and with my namesake John Nash, shared responsibility for overseeing the design of royal and government buildings during the construction boom that came after 1815. Robert is of course best known for the British Museum and the austere Grecian architectural style he adopted for much of his work.



FRENCH AMBASSADOR'S RESIDENCE



Sydney was 10 years younger and, after some years as Robert's pupil, built up a successful practice of his own. Then in 1838, as Robert neared retirement, they merged the two practices into one and Sydney steadily took over the reins.

Sydney is best known for the much-loved round Reading Room built in the quadrangle of the British Museum in 1857, considered to be one of the greatest monuments of mid-Victorian cast-iron construction. Other well-known works include the dome and portico of what is now the Imperial War Museum in Southwark, and part of the Royal Academy complex in Piccadilly.

Sydney Smirke was a born classicist but turned away from the austerity of his brother's Greek Revival style towards the more Italianate style associated with his contemporary, Charles Barry. Smirke and Barry were mainly responsible for the palazzo style club-houses of the period in and around Pall Mall and St James. On the strength of these, Barry and Smirke were natural candidates to design the grand villas of Kensington Palace Gardens.

Your Excellency, as your guests at this wonderful Reception, we are very grateful to you for this opportunity to see one of the best of these villas from the inside. We are delighted and grateful too by the recognition you have given to both our Union and to our profession. We do hope that your schedule will permit you to accept the invitation to our Gala Dinner on the SS Great Britain in Bristol on 15 May.

We are immensely grateful for the interest, help and support you and your colleagues have given us in recent years, particularly in connection with our bursary scheme. A small selection of recent work by our bursary students is laid out on the table which you may care to look at.

It has been a longstanding tradition for Ambassadors on both sides of the Channel to be Membres d'Honneur of our Union. Under one or other of my predecessors this tradition seems to have lapsed. We are delighted you have agreed to its resumption and I have pleasure in presenting you with this Membership medal.

May I thank you for your hospitality in holding this Reception for us here tonight and as a memento present you with this Guide to the Architecture of London.

What could be better than drinking with nice people, eating with nice people and sleeping with....contented minds.

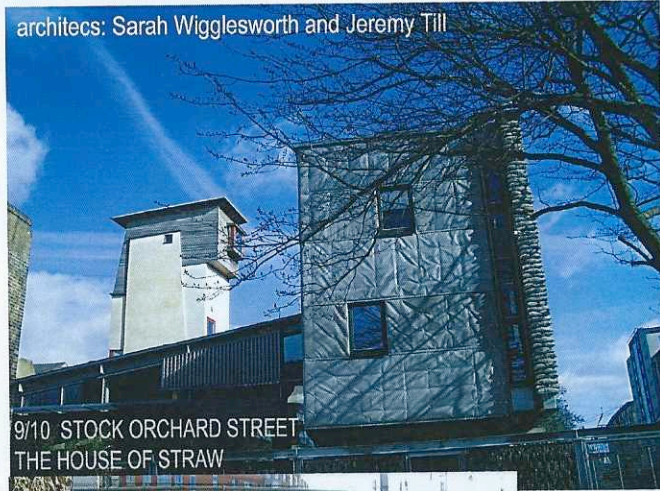


KINGS PLACE
designed by Dixon-Jones

dessin Denis Legrand



architects: Sarah Wigglesworth and Jeremy Till



9/10 STOCK ORCHARD STREET
THE HOUSE OF STRAW



DARWIN CENTRE
C F Moller Architects of Denmark

